

ĐẦU TƯ VÀ XÂY DỰNG

INVESTMENT AND CONSTRUCTION

Biểu
Table

- 48 Vốn đầu tư trên địa bàn theo giá hiện hành
Investment at current prices
- 49 Cơ cấu vốn đầu tư trên địa bàn theo giá hiện hành
Structure of investment at current prices
- 50 Vốn đầu tư trên địa bàn theo giá so sánh 2010
Investment at constant 2010 prices
- 51 Chỉ số phát triển vốn đầu tư trên địa bàn theo giá so sánh 2010
(Năm trước = 100)
Index of investment at constant 2010 prices (Previous year = 100)
- 52 Vốn đầu tư trên địa bàn theo giá hiện hành phân theo ngành kinh tế
Investment at current prices by kinds of economic activity
- 53 Cơ cấu vốn đầu tư trên địa bàn theo giá hiện hành phân theo ngành kinh tế
Structure of investment at current prices by kinds of economic activity
- 54 Vốn đầu tư trên địa bàn theo giá so sánh 2010 phân theo ngành kinh tế
Investment at constant 2010 prices by kinds of economic activity
- 55 Chỉ số phát triển vốn đầu tư trên địa bàn theo giá so sánh 2010
phân theo ngành kinh tế (Năm trước = 100)
*Index of investment at constant 2010 prices
by kinds of economic activity (Previous year = 100)*
- 56 Tỷ lệ vốn đầu tư trên địa bàn so với tổng sản phẩm trên địa bàn
Rate of investment over GDP
- 57 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép từ 1994 đến 2013
Foreign direct investment projects licensed from 1994 to 2013
- 58 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép
phân theo ngành kinh tế (Lũy kế các dự án còn hiệu lực đến 31/12/2013)
*Foreign direct investment projects licensed by kinds of economic activity
(Accumulation of projects having effect as of 31/12/2013)*
- 59 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép
phân theo đối tác đầu tư chủ yếu (Lũy kế các dự án còn hiệu lực đến 31/12/2013)
*Foreign direct investment projects licensed by some main counterparts
(Accumulation of projects having effect as of 31/12/2013)*

- 60 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài năm 2013 phân theo ngành kinh tế
Foreign direct investment projects licensed in 2013 by kinds of economic activity
- 61 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài năm 2013 phân theo đối tác đầu tư chủ yếu
Foreign direct investment projects licensed in 2013 by some main counterparts
- 62 Giá trị sản xuất ngành xây dựng theo giá hiện hành phân theo loại hình kinh tế
Construction gross output at current prices by types of ownership
- 63 Giá trị sản xuất ngành xây dựng theo giá so sánh 2010 phân theo loại hình kinh tế
Construction gross output at constant 2010 prices by types of ownership
- 64 Nhà tự xây, tự ở hoàn thành trong năm của hộ dân cư
Self-built houses completed of households



48 **Vốn đầu tư trên địa bàn theo giá hiện hành**

Investment at current prices

Tỷ đồng - *Bill. dong*

	2009	2010	2011	2012	Sơ bộ Prel. 2013
TỔNG SỐ - TOTAL	4.150,4	5.017,5	5.320,0	5.360,0	6.100,5
Phân theo cấp quản lý - By management level					
Trung ương - <i>Central</i>	397,5	563,7	289,6	158,7	190,1
Địa phương - <i>Local</i>	3.752,9	4.453,8	5.030,4	5.201,3	5.910,4
Phân theo khoản mục đầu tư By investments					
Vốn đầu tư xây dựng cơ bản <i>Investment outlays</i>	2.980,2	3.517,5	3.859,2	3.823,7	4.599,0
Vốn đầu tư mua sắm TSCĐ không qua XDCB <i>Investment in procuring fixed assets without investment outlays</i>		429,0	495,0	376,0	565,0
Vốn đầu tư sửa chữa, nâng cấp TSCĐ <i>Investment in repairing and upgrading fixed assets</i>		107,2	120,3	151,7	180,1
Vốn đầu tư bổ sung vốn lưu động <i>Supplement for working capital</i>		675	657,1	825,0	672,1
Vốn đầu tư khác - <i>Others</i>	1.170,2	288,8	188,1	184,0	84,4
Phân theo nguồn vốn - By capital					
Vốn khu vực Nhà nước - State	1.718,0	2.231,1	2.224,2	2.356,0	2.553,8
Vốn ngân sách nhà nước - <i>State budget</i>	1.087,3	1.039,4	1.022,1	1.186,1	1.242,1
Vốn vay - <i>Loan</i>	110,0	90,7	258,3	728,1	167,2
Vốn tự có của các doanh nghiệp Nhà nước <i>Equity of State owned enterprises</i>	35,4	37,0	34,6	2,7	13,3
Vốn huy động khác - <i>Others</i>	485,3	1.064,0	909,1	439,0	1.131,2
Vốn khu vực ngoài Nhà nước - Non-state	1.899,6	2.386,4	2.826,3	2.692,0	3.326,7
Vốn của tổ chức doanh nghiệp <i>Capital of enterprises</i>	787,6	593,7	785,6	1.189,0	1.518,0
Vốn của dân cư - <i>Capital of households</i>	1.112,0	1.792,7	2.040,8	1.503,0	1.808,7
Vốn khu vực đầu tư trực tiếp của nước ngoài Foreign invested sector	532,8	400,0	269,5	312,2	220,0
Nguồn vốn khác - Others					

49 Cơ cấu vốn đầu tư trên địa bàn theo giá hiện hành

Structure of investment at current prices

	%				
	2009	2010	2011	2012	Sơ bộ Prel. 2013
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Phân theo cấp quản lý - By management level					
Trung ương - Central	9,60	11,12	5,44	2,96	3,12
Địa phương - Local	90,40	88,80	94,56	97,04	96,88
Phân theo khoản mục đầu tư By investments					
Vốn đầu tư xây dựng cơ bản <i>Investment outlays</i>	71,80	70,10	72,54	71,34	75,39
Vốn đầu tư mua sắm TSCĐ không qua XDCB <i>Investment in procuring fixed assets without investment outlays</i>		8,55	9,30	7,01	9,26
Vốn đầu tư sửa chữa, nâng cấp TSCĐ <i>Investment in repairing and upgrading fixed assets</i>		2,14	2,26	2,83	2,95
Vốn đầu tư bổ sung vốn lưu động <i>Supplement for working capital</i>		13,45	12,35	15,39	11,02
Vốn đầu tư khác - Others	28,20	5,76	3,54	3,43	1,38
Phân theo nguồn vốn - By capital					
Vốn khu vực Nhà nước - State	41,39	44,47	41,80	43,96	41,86
Vốn ngân sách nhà nước - State budget	63,29	46,59	45,95	50,34	48,64
Vốn vay - Loan	6,40	4,06	11,61	30,90	6,55
Vốn tự có của các doanh nghiệp Nhà nước <i>Equity of State owned enterprises</i>	2,06	1,66	1,55	0,11	0,52
Vốn huy động khác - Others	28,25	47,69	40,87	18,63	44,29
Vốn khu vực ngoài Nhà nước - Non-state	45,77	47,56	53,13	50,22	54,53
Vốn của tổ chức doanh nghiệp <i>Capital of enterprises</i>	41,46	24,88	27,79	44,17	45,63
Vốn của dân cư - Capital of households	58,54	75,12	72,21	55,83	54,37
Vốn khu vực đầu tư trực tiếp của nước ngoài Foreign invested sector	12,84	7,97	5,07	5,82	3,61
Nguồn vốn khác - Others					

50 **Vốn đầu tư trên địa bàn theo giá so sánh 2010**

Investment at constant 2010 prices

Tỷ đồng - *Bill. dong*

	2012	Sơ bộ <i>Prel. 2013</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	3.975,5	4.122,0
Phân theo cấp quản lý - <i>By management level</i>		
Trung ương - <i>Central</i>	115,1	119,3
Địa phương - <i>Local</i>	3.860,4	4.002,6
Phân theo khoản mục đầu tư <i>By investments</i>		
Vốn đầu tư xây dựng cơ bản <i>Investment outlays</i>	2.836,1	3.107,2
Vốn đầu tư mua sắm TSCĐ không qua XDCh <i>Investment in procuring fixed assets without investment outlays</i>	278,7	281,7
Vốn đầu tư sửa chữa, nâng cấp TSCĐ <i>Investment in repairing and upgrading fixed assets</i>	112,5	121,7
Vốn đầu tư bổ sung vốn lưu động <i>Supplement for working capital</i>	611,7	441,1
Vốn đầu tư khác - <i>Others</i>	136,4	170,3
Phân theo nguồn vốn - <i>By capital</i>		
Vốn khu vực Nhà nước - <i>State</i>	1.747,5	1.725,7
Vốn ngân sách nhà nước - <i>State budget</i>	879,7	839,2
Vốn vay - <i>Loan</i>	540,0	113,0
Vốn tự có của các doanh nghiệp Nhà nước <i>Equity of State owned enterprises</i>	2,0	9,0
Vốn huy động khác - <i>Others</i>	325,8	764,5
Vốn khu vực ngoài Nhà nước - <i>Non-state</i>	1.996,5	2.247,7
Vốn của tổ chức doanh nghiệp <i>Capital of enterprises</i>	881,8	1.025,6
Vốn của dân cư - <i>Capital of households</i>	1.114,7	1.222,1
Vốn khu vực đầu tư trực tiếp của nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	231,5	148,6
Nguồn vốn khác - <i>Others</i>		

51 Chỉ số phát triển vốn đầu tư trên địa bàn theo giá so sánh 2010 (Năm trước = 100)

Index of investment at constant 2010 prices (Previous year = 100)

	%	
	2012	Sơ bộ Prel. 2013
TỔNG SỐ - TOTAL	89,2	103,7
Phân theo cấp quản lý - By management level		
Trung ương - Central	48,5	103,6
Địa phương - Local	100,6	103,7
Phân theo khoản mục đầu tư By investments		
Vốn đầu tư xây dựng cơ bản <i>Investment outlays</i>	87,7	109,6
Vốn đầu tư mua sắm TSCĐ không qua XDCB <i>Investment in procuring fixed assets without investment outlays</i>	67,2	101,0
Vốn đầu tư sửa chữa, nâng cấp TSCĐ <i>Investment in repairing and upgrading fixed assets</i>	111,6	108,2
Vốn đầu tư bổ sung vốn lưu động <i>Supplement for working capital</i>	111,1	72,6
Vốn đầu tư khác - Others	86,5	124,9
Phân theo nguồn vốn - By capital		
Vốn khu vực Nhà nước - State	93,8	98,7
Vốn ngân sách nhà nước - State budget	102,7	95,4
Vốn vay - Loan	249,5	20,9
Vốn tự có của các doanh nghiệp Nhà nước <i>Equity of State owned enterprises</i>	6,9	450,0
Vốn huy động khác - Others	10,2	234,7
Vốn khu vực ngoài Nhà nước - Non-state	84,3	112,6
Vốn của tổ chức doanh nghiệp <i>Capital of enterprises</i>	134,0	116,3
Vốn của dân cư - Capital of households	65,2	109,6
Vốn khu vực đầu tư trực tiếp của nước ngoài Foreign invested sector	102,5	64,2
Nguồn vốn khác - Others		

52 Vốn đầu tư trên địa bàn theo giá hiện hành phân theo ngành kinh tế

Investment at current prices by kinds of economic activity

Tỷ đồng - Bill. dong

	2009	2010	2011	2012	Sơ bộ Prel. 2013
TỔNG SỐ - TOTAL	4.150,4	5.017,5	5.320,0	5.360,0	6.100,5
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishery</i>	1.079,0	1.378,8	1.535,2	711,5	795,1
Khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>	44,7	34,4	111,0	164,6	157,5
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	610,1	302,3	338,0	561,8	537,3
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và hơi nước <i>Electricity, gas and steam</i>	103,6	172,0	196,0	44,8	48,2
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	15,7	170,1	164,3	209,1	186,6
Xây dựng - <i>Construction</i>	623,2	485,7	1.052,0	1.745,4	1.769,3
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác - <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycle</i>	254,5	327,4	221,0	188,9	182,3
Vận tải, kho bãi - <i>Transportation and storage</i>	316,9	409,0	576,0	853,1	1.610,3
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	207,3	357,0	376,0	239,4	232,8
Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	67,2	87,0	42,0	3,1	7,7
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	5,5	7,0	7,3	1,0	0,9
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	21,3	74,0	23,0	9,1	8,8
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	25,4	32,0	48,2	30,4	29,8
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	10,5	5,7	46,0	20,5	19,7
Hoạt động của Đảng Cộng sản, tổ chức chính trị - xã hội, QLNN, ANQP; đảm bảo xã hội bắt buộc <i>Activities of Communist Party, socio - political organizations; public administration and defence; compulsory security</i>	92,9	100,3	156,0	299,7	286,9
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	218,5	281,8	123,0	49,9	67,5
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội <i>Health and social work activities</i>	190,4	245,0	163,0	109,2	110,5
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	145,1	187,0	71,0	50,2	25,2
Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>	118,6	361,0	71,0	67,8	23,8

53 Cơ cấu vốn đầu tư trên địa bàn theo giá hiện hành phân theo ngành kinh tế

*Structure of investment at current prices
by kinds of economic activity*

	2009	2010	2011	2012	Sơ bộ Prel. 2013
TỔNG SỐ - TOTAL	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishery</i>	26,00	27,8	28,86	13,28	13,03
Khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>	1,08	0,69	2,09	3,07	2,58
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	14,70	6,02	6,35	10,48	8,81
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và hơi nước <i>Electricity, gas and steam</i>	2,50	3,43	3,68	0,84	0,79
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	0,38	3,39	3,09	3,90	3,06
Xây dựng - <i>Construction</i>	15,02	9,68	19,77	32,56	29,00
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác - <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycle</i>	6,13	6,53	4,15	3,52	2,99
Vận tải, kho bãi - <i>Transportation and storage</i>	7,63	8,15	10,83	15,92	26,40
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	4,99	7,12	7,07	4,47	3,82
Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	1,62	1,73	0,79	0,06	0,13
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	0,13	0,14	0,14	0,02	0,02
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	0,51	1,47	0,43	0,17	0,14
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	0,61	0,64	0,91	0,57	0,49
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	0,25	0,11	0,86	0,38	0,32
Hoạt động của Đảng Cộng sản, tổ chức chính trị - xã hội, QLNN, ANQP; đảm bảo xã hội bắt buộc <i>Activities of Communist Party, socio - political organizations; public administration and defence; compulsory security</i>	2,24	2,00	2,93	5,59	4,70
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	5,26	5,62	2,31	0,93	1,11
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội <i>Health and social work activities</i>	4,59	4,88	3,06	2,04	1,81
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	3,50	3,73	1,33	0,94	0,41
Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>	2,86	7,19	1,33	1,26	0,39

54 Vốn đầu tư trên địa bàn theo giá so sánh 2010 phân theo ngành kinh tế

Investment at constant 2010 prices by kinds of economic activity

Tỷ đồng - Bill. dong\$

	2012	Sơ bộ Prel. 2013
TỔNG SỐ - TOTAL	3975,5	4.122,0
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishery</i>	527,8	537,2
Khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>	122,1	106,5
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	416,7	363,0
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và hơi nước <i>Electricity, gas and steam</i>	33,3	32,6
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	155,1	126,1
Xây dựng - <i>Construction</i>	1294,6	1195,5
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycle</i>	140,1	123,2
Vận tải, kho bãi - <i>Transportation and storage</i>	632,8	1088,1
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	177,6	157,3
Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	2,3	5,2
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	0,7	0,6
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	6,8	5,9
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	22,6	20,2
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	15,3	13,3
Hoạt động của Đảng Cộng sản, tổ chức chính trị - xã hội, QLNN, ANQP; đảm bảo xã hội bắt buộc - <i>Activities of Communist Party, socio - political organizations; public administration and defence; compulsory security</i>	222,3	193,8
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	37,0	45,6
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội <i>Health and social work activities</i>	81,0	74,7
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	37,2	17,0
Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>	50,3	16,1

55 Chỉ số phát triển vốn đầu tư trên địa bàn theo giá so sánh 2010 phân theo ngành kinh tế (Năm trước = 100)

*Index of investment at constant 2010 prices
by kinds of economic activity (Previous year = 100)*

	2012	Sơ bộ Prel. 2013
TỔNG SỐ - TOTAL	89,2	103,7
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishery</i>	41,0	101,8
Khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>	131,3	87,2
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	147,2	87,1
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và hơi nước <i>Electricity, gas and steam</i>	20,3	97,9
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	112,7	81,3
Xây dựng - <i>Construction</i>	146,9	92,3
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycle</i>	75,7	87,9
Vận tải, kho bãi - <i>Transportation and storage</i>	131,1	172,0
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	56,4	88,6
Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	6,5	227,7
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	12,1	87,3
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	35,3	87,2
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	55,8	89,4
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	39,6	87,2
Hoạt động của Đảng Cộng sản, tổ chức chính trị - xã hội, QLNN, ANQP; đảm bảo xã hội bắt buộc - <i>Activities of Communist Party, socio - political organizations; public administration and defence; compulsory security</i>	170,1	87,2
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	35,9	123,3
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội <i>Health and social work activities</i>	59,3	92,2
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	62,5	45,8
Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>	84,5	32,0

56 Tỷ lệ vốn đầu tư trên địa bàn so với tổng sản phẩm trên địa bàn

Rate of investment over GDP

	2009	2010	2011	2012	2013 Sơ bộ Prel. 2013
TỔNG SỐ - TOTAL	71,0	70,0	53,7	44,0	43,9
Phân theo loại hình kinh tế <i>By types of ownership</i>					
Nhà nước - <i>State</i>	330,6	339,3	131,5	117,6	117,7
Ngoài Nhà nước - <i>Non-State</i>	21,3	29,5	38,0	31,4	34,0
Khu vực tổ chức, doanh nghiệp <i>Organizations, enterprises</i>	55,2	63,2	37,2	62,6	70,1
Khu vực hộ dân cư - <i>Household</i>	35,1	28,0	36,2	25,6	27,0
Đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment sector</i>	499,1	440,0	114,6	74,6	46,1
Phân theo ngành kinh tế <i>By kinds of economic activity</i>					
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishery</i>	41,3	46,5	34,3	13,4	13,9
Khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>	37,8	24,8	64,3	66,3	55,0
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	118,2	50,3	40,4	61,9	48,8
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và hơi nước <i>Electricity, gas and steam</i>	158,7	171,8	144,0	27,6	27,7
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	83,5	1.667,6	740,1	716,1	539,3
Xây dựng - <i>Construction</i>	115,9	65,4	123,0	151,5	128,0
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycle</i>	56,2	54,2	26,7	18,2	15,2
Vận tải, kho bãi - <i>Transportation and storage</i>	234,0	247,9	277,2	357,4	569,2
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	124,7	170,2	147,7	80,7	66,0

56 (Tiếp theo) **Tỷ lệ vốn đầu tư trên địa bàn
so với tổng sản phẩm trên địa bàn**
(Cont.) *Rate of investment over GDP*

	2009	2010	2011	2012	% Sơ bộ Prel. 2013
Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	74,0	72,1	22,4	1,1	2,2
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	2,8	3,4	2,3	0,3	0,2
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	6,5	19,1	5,0	1,6	1,3
Hoạt động chuyên môn, khoa học, công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	83,0	58,1	72,9	32,8	27,4
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	34,1	32,4	210,0	64,7	52,4
Hoạt động của Đảng Cộng sản, tổ chức chính trị - xã hội, QLNN, ANQP; đảm bảo xã hội bắt buộc - <i>Activities of Communist Party, socio - political organizations; public administration and defence; compulsory security</i>	62,2	50,5	64,1	86,3	72,4
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	97,2	71,3	23,9	7,2	8,5
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội <i>Health and social work activities</i>	223,7	227,1	119,4	61,2	39,8
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	447,8	239,4	77,9	44,9	18,9
Hoạt động dịch vụ khác <i>Other service activities</i>	208,4	553,7	87,5	63,8	19,5

57 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép từ 1994 đến 2013

Foreign direct investment projects licensed from 1994 to 2013

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký (Triệu đô la Mỹ) <i>Total registered capital (Mill. USD)</i>	Vốn thực hiện (Triệu đô la Mỹ) <i>Implemented capital (Mill. USD)</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	30	3.353,87	53,40
1994	1	1,5	1,5
1995	1	2,0	1,2
2003	2	0,3	0,2
2004	1	2,0	2,0
2006	2	3,9	3,3
2007	6	126,6	21,9
2008	4	2.719,5	15,1
2009	5	84,7	0,2
2010	1	50,0	3,1
2011	1	266,0	2,8
2012	3	79,7	2,1
Sơ bộ - Prel. 2013	3	17,67	

58 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép
phân theo ngành kinh tế
(Lũy kế các dự án còn hiệu lực đến 31/12/2013)
*Foreign direct investment projects licensed
by kinds of economic activity
(Accumulation of projects having effect as of 31/12/2013)*

	Số dự án được cấp phép <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký (Triệu đô la Mỹ) <i>Total registered capital (Mill. USD)</i>	Vốn thực hiện (Triệu đô la Mỹ) <i>Implemented capital (Mill. USD)</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	25	634,27	76,2
Nông nghiệp - <i>Agriculture</i>	1	7,5	-
Thủy sản - <i>Fishery</i>	8	31,9	18,7
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	8	48,8	32,0
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt hơi nước <i>Electricity, gas and steam</i>	4	421,67	5,7
Xây dựng - <i>Construction</i>	1	100,0	3,1
Du lịch - <i>Travel</i>	2	17,0	13,2
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycle</i>	1	7,4	3,5

59 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép
phân theo đối tác đầu tư chủ yếu
(Lũy kế các dự án còn hiệu lực đến 31/12/2013)
*Foreign direct investment projects licensed
by some main counterparts
(Accumulation of projects having effect as of 31/12/2013)*

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký (Triệu đô la Mỹ) <i>Total registered capital (Mill. USD)</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	25	634,27
- Canada - <i>Canada</i>	1	10,0
- Hồng Kông - <i>HongKong</i>	1	0,1
- Đức - <i>Germany</i>	2	155,5
- Pháp - <i>France</i>	1	8,5
- Úc - <i>Australia</i>	1	1,0
- Nga - <i>Russia</i>	2	11,5
- Đài Loan - <i>Taiwan</i>	4	11,2
- Nhật bản - <i>Japan</i>	1	0,3
- Trung Quốc - <i>China</i>	7	416,57
- Thái Lan - <i>Thailand</i>	1	4,0
- Malaysia - <i>Malaysia</i>	1	1,0
- Hoa Kỳ - <i>United States</i>	1	3,1
- Anh - <i>England</i>	1	4,0
- Bỉ - <i>Belgium</i>	1	7,5

60 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài năm 2013 phân theo ngành kinh tế

*Foreign direct investment projects licensed in 2013
by kinds of economic activity*

	Số dự án được cấp phép <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký (Triệu đô la Mỹ) <i>Total registered capital (Mill. USD)</i>	Vốn thực hiện (Triệu đô la Mỹ) <i>Implemented capital (Mill. USD)</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	3	17,67	
Nông nghiệp - <i>Agriculture</i>	1	7,5	
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt hơi nước <i>Electricity, gas and steam</i>	1	0,17	
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	1	10	

61 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài năm 2013 phân theo đối tác đầu tư chủ yếu

*Foreign direct investment projects licensed in 2013
by some main counterparts*

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký (Triệu đô la Mỹ) <i>Total registered capital (Mill. USD)</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	3	17,67
Trung Quốc - <i>China</i>	1	0,17
Bỉ - <i>Belgium</i>	1	7,5
Nga - <i>Russia</i>	1	10,0

62 Giá trị sản xuất ngành xây dựng theo giá hiện hành phân theo loại hình kinh tế

Construction gross output at current prices by types of ownership

	2009	2010	2011	2012	Sơ bộ Prel. 2013
Tỷ đồng - Bill. dong					
TỔNG SỐ - TOTAL	1.294,4	1.899,1	2.684,7	3.669,8	3.187,5
Phân theo loại hình kinh tế - By types of ownership					
Nhà nước - State	54,4	72,1	74,6	81,2	111,2
Ngoài Nhà nước - Non-state	1.240,0	1.827,0	2.610,1	3.588,6	3.076,3
Trong đó: Khu vực hộ dân cư Of which: Households		738,3	1.215,6	1.471,4	1.359,5
Đầu tư nước ngoài - Foreign invested sector					
Phân theo loại công trình - By types of work					
Công trình nhà để ở - House for living			1.122,2	1.670,8	1.612,0
Công trình nhà không để ở House not for living			494,0	520,5	355,8
Công trình kỹ thuật dân dụng Civil technical building			815,2	1.370,6	1.112,0
Công trình xây dựng chuyên dụng Specialized building			253,3	107,8	107,6
Cơ cấu - Structure (%)					
TỔNG SỐ - TOTAL	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Phân theo loại hình kinh tế - By types of ownership					
Nhà nước - State	4,2	3,8	2,8	2,2	3,5
Ngoài Nhà nước - Non-state	95,8	96,2	97,2	97,8	96,5
Trong đó: Khu vực hộ dân cư Of which: Households		38,9	45,3	40,1	42,7
Đầu tư nước ngoài - Foreign invested sector					
Phân theo loại công trình - By types of work					
Công trình nhà để ở - House for living			41,8	45,5	50,6
Công trình nhà không để ở House not for living			18,4	14,2	11,2
Công trình kỹ thuật dân dụng Civil technical building			30,4	37,4	34,9
Công trình xây dựng chuyên dụng Specialized building			9,4	2,9	3,4

63 Giá trị sản xuất ngành xây dựng theo giá so sánh 2010 phân theo loại hình kinh tế

*Construction gross output at constant 2010 prices
by types of ownership*

	2012	Sơ bộ Prel. 2013
	Tỷ đồng - Bill. dong	
TỔNG SỐ - TOTAL	2.977,6	2.517,7
Phân theo loại hình kinh tế - By types of ownership		
Nhà nước - State	65,9	87,8
Ngoài Nhà nước - Non-state	2.911,7	2.429,9
Trong đó: Khu vực hộ dân cư Of which: Households	1.267,0	1.100,8
Đầu tư nước ngoài - Foreign invested sector		
Phân theo loại công trình - By types of work		
Công trình nhà để ở - House for living	1.355,6	1.169,4
Công trình nhà không để ở - House not for living	422,3	355,7
Công trình kỹ thuật dân dụng - Civil technical building	1.112,2	917,2
Công trình xây dựng chuyên dụng - Specialized building	87,5	75,4
	Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % Index (Previous year = 100) - %	
TỔNG SỐ - TOTAL	112,8	84,5
Phân theo loại hình kinh tế - By types of ownership		
Nhà nước - State	118,3	133,2
Ngoài Nhà nước - Non-state	112,7	83,5
Trong đó: Khu vực hộ dân cư Of which: Households	94,2	86,8
Đầu tư nước ngoài - Foreign invested sector		
Phân theo loại công trình - By types of work		
Công trình nhà để ở - House for living	133,1	86,3
Công trình nhà không để ở - House not for living	61,8	84,2
Công trình kỹ thuật dân dụng - Civil technical building	107,1	82,5
Công trình xây dựng chuyên dụng - Specialized building	196,6	86,2

64 Nhà tự xây, tự ở hoàn thành trong năm của hộ dân cư

Self-built houses completed of households

	2010	2011	2012	Sơ bộ Prel. 2013
	M²			
TỔNG SỐ - TOTAL	447.472	554.873	610.588	482.737,4
Nhà riêng lẻ dưới 4 tầng <i>Under-4-storey separated house</i>	447.472	554.873	610.588	482.737,4
Nhà kiên cố - <i>Permanent</i>	52.136	78.143	120.654	75.721,1
Nhà bán kiên cố - <i>Semi-permanent</i>	392.504	470.707	489.387	385.490,7
Nhà khung gỗ lâu bền <i>Durable wooden frame</i>	606	846	-	9.687,0
Nhà khác - <i>Others</i>	2.226	5.177	547	11.838,6
Nhà riêng lẻ từ 4 tầng trở lên <i>Over-4-storey separated house</i>				
Nhà biệt thự - <i>Villa</i>				
	Cơ cấu - Structure (%)			
TỔNG SỐ - TOTAL	100,0	100,0	100,0	100,0
Nhà riêng lẻ dưới 4 tầng <i>Under-4-storey separated house</i>	100,0	100,0	100,0	100,0
Nhà kiên cố - <i>Permanent</i>	11,7	14,1	19,7	15,7
Nhà bán kiên cố - <i>Semi-permanent</i>	87,7	84,8	80,1	79,8
Nhà khung gỗ lâu bền <i>Durable wooden frame</i>	0,1	0,2		2,0
Nhà khác - <i>Others</i>	0,5	0,9	0,1	2,4
Nhà riêng lẻ từ 4 tầng trở lên <i>Over-4-storey separated house</i>				
Nhà biệt thự - <i>Villa</i>				